IKA

designed for scientists

KS 4000 i control KS 4000 ic control



Betriebsanleitung ^{Ursprungssprache}	DE	3
Operating instructions	EN	15
Mode d'emploi	FR	28
使用说明	ZH	42
Indicationes de seguridad	ES	54
Veiligheidsinstructies	NL	55
Norme di sicurezza	IT	57
Säkerhetsanvisningar	SV	59
Sikkerhedshenvisninger	DA	60
Sikkerhetsanvisninger	NO	62
Turvallisuusohjeet	FI	63
Instruções de serviço	PT	65
Υποδείξεις ασφαλείας	EL	66
Wskazówki bezpieczeństwa	PL	68
Bezpečnostní pokyny	CS	70
Biztonsági utasitások	HU	71
Varnostna opozorila	SL	73
Bezpečnostné pokyny	SK	74
Ohutusjuhised	ET	76
Drošības norādes	LV	77
Nurodymai dėl saugumo	LT	79
Указания за безопасност	BG	80
Instrucțiuni de securitate	RO	82

EU-Konformitätserklärung

DE

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt den Bestimmungen der Richtlinien 2014/35/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht und mit den folgenden Normen und norminativen Dokumenten übereinstimmt: EN 61010-1, EN 61010-2-051, EN 61326-1, EN 60529 und EN ISO 12100.

Eine Kopie der vollständigen EU-Konformitätserklärung kann bei sales@ika.com angefordert werden.

EU Declaration of conformity

EN

We declare under our sole responsibility that this product corresponds to the directives 2014/35/EU, 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2011/65/EU and conforms with the standards or normative documents: EN 61010-1, EN 61010-2-051, EN 61326-1, EN 60529 and EN ISO 12100.

A copy of the complete EU Declaration of Conformity can be requested via: sales@ika.com.

Déclaration UE de conformité

FR

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le présent produit est conforme aux prescriptions des directives 2014/35/UE, 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2011/65/UE, ainsi qu'aux normes et documents normatifs suivants: EN 61010-1, EN 61010-2-051, EN 61326-1, EN 60529, EN ISO 12100.

Une copie de la déclaration de conformité UE complète peut être demandée en adressant un courriel à l'adresse sales@ika.com.

欧盟标准(EU)符合性声明

ΖH

我们声明本产品符合2014/35/EU, 2006/42/EC, 2014/30/EU和2011/65/EU相关规定并符合 下列标准和规范: EN 61010-1, EN 61010-2-051, EN 61326-1, EN 60529 和EN ISO 12100。 完整版本欧盟标准(EU)符合性声明可通过sales@ika.com索取。

Gewährleistung

Entsprechend den **IKA**-Verkaufs- und Lieferbedingungen beträgt die Gewährleistungszeit 24 Monate. Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, oder senden Sie das Gerät unter Beifügung der Lieferrechnung und Nennung der Reklamationsgründe direkt an unser Werk. Frachtkosten gehen zu Ihren Lasten.

Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Verschleißteile und gilt nicht für Fehler, die auf unsachgemäße Handhabung und unzureichende Pflege und Wartung, entgegen den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung, zurückzuführen sind.

Warranty

In accordance with **IKA** warranty conditions, the warranty period is 24 months. For claims under the warranty please contact your local dealer. You may also send the machine direct to our factory, enclosing the delivery invoice and giving reasons for the claim. You will be liable for freight costs.

The warranty does not cover worn out parts, nor does it apply to faults resulting from improper use, insufficient care or maintenance not carried out in accordance with the instructions in this operating manual.

Garantie

En conformité avec les conditions de vente et de livraison d'**IKA**, la garantie sur cet appareil est de 24 mois. En cas de problème entrant dans le cadre de la garantie, veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Mais vous pouvez également envoyer directement l'appareil accompagné du bon de livraison et un descriptif de votre réclamation à notre usine. Les frais de transport restent alors à votre charge.

La garantie ne s'étend pas aux pièces d'usure et n'est pas valable en cas de défauts dus à une utilisation non conforme et un soin et un entretien insuffisants, allant à l'encontre des recommandations du présent mode d'emploi.

保修

根据IKA公司保修规定本机保修两年;保修期内如果有任何问题请联络您的供货商,您也可以将仪器附发票和故障说明直接发至我们公司,运费由贵方承担。 保修不包括零件的自然磨损,也不适用于由于过失、不当操作或者未按使用说明书 使用和维护引起的损坏。

FN

FR

ZH

Source language: German



Page 2

2

15

17

17

17

17 18

18

18

18

18

19

19

19

19

20

20

21

21

23

25

27

27

Contents

EU Declaration of conformity	
Warranty	
Safety instructions	
Correct use	
Unpacking	
Commissioning	
Switching on	
Setting the safety limit values	
Opreator panel and display	
Function Shaking	
Timer	
Function Heating	
Operating modes	
Setting the operating mode	
External temperature sensor	
Kalibration - temperature	
Reset	
Appliance variant KS 4000 ic control	
Attachments	
Error codes	
Interface and outputs	
Maintenance and cleaning	
Accessories	
Technical data	

Safety instructions

- · Read the operating instructions completely before starting up and follow the safety instructions.
- Keep the operating instructions in a place where it can be accessed by everyone.



The media used in the appliance may result in danger specific to the media and the process. This applies, for example, to shaking cultures with living cells and to aggressive or flammable media. Particulars as small estimated endangerments can become, if they arise with one another in combination, a larger endangerment. This manual cannot describe the dangers and resulting safety measures in more detail.

- This appliance should only be operated by suitably trained personnel familiar with the appliance and authorized to work in this area.
- The machine may only be opened by trained specialists even during repairs. The machine is to be unplugged from the mains before opening. Live parts inside the machine may still be live for some time after unplugging from the mains.
- NOTE ! Covering or parts that are capable of being removed from the unit without accessory equipment have to be reattached to the unit for safe operation in order to prevent, for example, the ingress of fluids, foreign matter, etc.
- Wear your personal protective equipment in accordance with the hazard category of the medium to be processed. There is a risk of:
- splashing liquids
- projectile parts
- body parts, hair, clothing and jewellery getting caught.
- · Follow the safety instructions, guidelines, occupational health and safety and accident prevention regulations.
- Beware of the high dead weight of the appliance when transporting. Ensure that your fingers do not get crushed when setting down the appliance.
- Always install the appliance on a flat, stable non-slip base.
- Pay attention to the vessels on the shaking table when setting the shaking rate. This will prevent any of the medium to be shaken from spurting out of the sample vessels.

- Ensure that parts of the body, hair or items of clothing cannot be trapped by the motion parts.
- Never touch moving parts.

Caution! The shaker still runs after the cover has been opened. Wait for it to stop running.

(Risk of being crushed, shocked or cut, see figure illustrating danger points).



 Should vessels break during operation or the media be spilt, interrupt the shaking process immediately, remove any vessel residue and clean the appliance.



Danger of being burnt! Exercise caution when touching housing components and attachments. They may become hot. Watch for residual heat after appliance has been switched off.

- Pay attention to the risk of:
- flammable materials
- glass breakage
- flammable media with low boiling temperatures
- level of medium which is too high
- biological and microbiological materials.

- All accessories and vessels in place for the shaking process must be firmly secured.
- Shaking vessels which are not properly secured could get damaged or be projected out, thus causing injury. It is essential to regularly check that the vessels to be shaken and the attachments are firmly secured, especially before using the appliance again.
- If you notice that the device is not running smoothly, the speed must always be reduced until no more uneveness occurs in the operation.
- Because of improper loading and the position of the center of gravity, dynamic forces may arise during the agitation process that cause the shaker to move about on the table. For restrictions of load capacity and material weight during high shaking frequencies, please see the description in the "Attachments" section.
- Additional hazards to the user may occur if inflammable materials are used during the shaking operation.
- Furthermore, the shaking unit may only be used to stir those materials or material mixtures that the user knows will not react dangerously to the extra energy produced by the stirring. This also applies to extra energy by means of solar radiation during the shaking procedure.
- The shaker may not been used in explosive atmospheres, for mixing dangerous substances or under water.
- When using an external temperature sensor, it must always be in the medium. Immerse the external temperature sensor at least 20mm into the medium.
- The safety of the user cannot be guaranteed if the appliance is operated with accessories that are not supplied or recommended by the manufacturer or if the appliance is operated improperly, contrary to the manufacturer's specifications.
- Caution! Never process and heat up any media that has a flash point higher than the adjusted safe temperature limit that has been set.
- The safe temperature limit must always be set to at least 25 $^{\rm o}{\rm C}$ lower than the fire point of the media used.
- When servicing, the wiring selected by IKA must be set up again!
- Avoid allowing objects to push or strike the agitation table.
- Keep a minimum distance of 100 mm from the appliance on all sides.

Correct use

Use:

For mixing and/or heating liquids.

Range of use:

Indoor environments similar to that a laboratory of research, teaching, trade or industry.

The safety of the user cannot be guaranteed:

- if the device is operated with accessories that are not supplied or recommended by the manufacturer.
- if the device is operated improperly or contrary to the manufacture's specifications.
- if the device or the printed circuit board are modified by third parties.

Unpacking

Unpacking:

- Please unpack the device carefully.
- In the case of any damage a detailed report must be set immediately (post, rail or forwarder)

Contents of package: KS 4000 i control:

- Shaking device
- Mains cable
- Operating instructions
- 4 clamping screws short
- 2 clamping screws long
- Temperature sensor PT 1000.60

KS 4000 ic control:

- Shaking device
- Mains cable
- Operating instructions
- 4 clamping screws short
- 2 clamping screws long
- Temperature sensor PT 1000.60
- 2 hose connecting pieces
- unlocking handle

Commissioning

Make sure before start-up of the equipment that the drain hose leads into a drain! Check whether the voltage specified on the type plate matches the mains voltage available. The power socket used must be earthed (protective earth conductor contact).

If these conditions are met, the device is ready to operate after plugging in the mains plug. If these procedures are not followed, safe operation cannot be guaranteed and/or the equipment may be damaged.

Observe the ambient conditions (temperature, humidity, etc.) listed under "Technical Data"

Switching on

The appliance is switched on using the switch on the side of the appliance. Once it has been switched on, all of the LEDs light up briefly during the self test.

1	888	18	81	98	88	38	
		Dis	play	field	S		
2	888	18	B	88	В	98	
	Opera mode	ting			So Ve	ftwa rsion	re
3	SAF	Έ	2	75	5	5.5	
Sa [.] lir	fety nit	ad	ma: iust	x. able		n adju	nax usta





values

Note the load guideline values for the attachments prior to switching appliance on (see "Attachments").



Setting the safety limit values

If the Time Start/Stop key O is held down while "SAFE" is displayed, the safety limit values can be changed using the respective up/down keys.

Operator panel and display



Tapping the Start/Stop keys or On/Off key starts the particular functions. The desired default values can be changed using the \blacktriangle or \checkmark keys. Use the shift key 0 to switch from hour/minute mode to minute/second mode. If the elapsed time exceeds the value of 100 hours, the display switches from hour/minute mode 37,59

to hour mode A DD

Only whole hours are displayed in hour mode.

The following sections contain detailed information about the individual functions.

Function Shaking

Press the ③ key to start or stop the shake function. The speed can be adjusted during operation. The displayed value flashes until the pre-set speed has been reached.

When the shaking function is started using button 3 , the timer automatically starts measuring the time until the next switch-off.

Note: The shaking function can only be started when the cover is closed. When the cover is opened, the shaker automatically switches off the shaking and heating functions.

Timer

The desired shaking duration is set on the operator panel of the timer using the Time up/down keys. The shift key can be used to switch from hour mode to minute mode.

The Time Start/Stop key activates the timer and shaking functions. When the time is up, the shaking function stops and an acoustic signal is given off. If the cover is opened before the time is up, the timer goes to "pause" and the display flashes. If the cover remains open for more than 15 minutes, the timer switches off and an error code appears on the display. The shaker no longer starts when the cover is closed. If the timer is not activated, the Time display automatically shows the operating time following the start of the shaking function.

Function Heating

Once the appliance starts, the display indicates the actual value for the set temperature.

Press the 4 key to start or stop the heating function. The temperature is entered using the Temp up/down keys. In operation, the temperature is displayed in 0.1 °C steps.

The target value appears approx. every 5 seconds and remains on the display for 2 seconds.

Note:

The heating function can only be started when the cover is closed. When the cover is opened, the shaker automatically switches off the shaking and heating functions.

Operating modes

You can choose between operating modes \boldsymbol{R}

and [

R	Appliance does not start up again following power outage Safety limit value for speed and temperature adjustable.
Ь	Appliance starts up again following power outage Safety limit value for speed and temperature adjustable.
Ľ	Appliance starts up again following power outage Safety limit values cannot be changed.

Setting the operating mode

Switch on appliance and simultaneously hold down the Time Start/Stop key 0 and the shift key 0 .

The display indicates either ${\it R}\,{\it b}$ or ${\it L}$ depending on the operating mode set (factory default setting A).

Switching the appliance off and on switches to the next operating mode .

Following the selection of the operating mode, the corresponding letter appears on the display for 5 seconds, the appliance is ready for operation.

External temperature sensor

If external temperature sensor PT1000.60 is connected to the internal slide-on receptacle, the temperature can be measured at any place in the medium.



(Connector for PT1000.60)

The temperature control of the heating works automatically with this display or measuring value. This is indicated by the lighting up of the LED next to the temperature sensor symbol.



Locate the external temperature sensor and the connecting cable so that the shaking motion is unimpeded and no vessels are damaged or tipped over.



Calibration - temperature

The appliance is calibrated at the factory.

This function allows the temperature to be calibrated to a desired value. This may be necessary, for example, if special sample containers, their arrangement or external influences (e.g. sunshine) cause the measuring value for the temperature to be incorrect.

Calibration without inserted sensor:

- Fill Erlenmeyer flask (250ml) with water to the 100ml mark
- Place the Erlenmeyer flask in the centre
- Immerse the sensor of the external measuring device in the water
- Set the target temperature
- Close the cover and start the Temp function
- Wait until the temperature in the incubation cover has stabilised.
- While holding down the shift key \mathbb{O} , briefly press the Temp On/Off key P, the *ERL* display appears; keep holding down the shift key O.
- Set the temperature value read off the external measuring device using the Temp up \blacktriangle down \blacktriangledown keys
- Calibration is complete when you release the shift key.

Calibration with inserted sensor:

Calibration with inserted sensor takes place in the same way as described above.

Reset

To restore the factory settings, hold down the Mot \blacktriangle key and the Temp \blacktriangledown key and press the main switch I/O.

Factory setting: Operating mode A Upper speed limit 500 rpm Safety temperature limit 90 °C Temperature calibration.

Appliance variant KS 4000 ic control

There is a cooler built into this appliance variant.

By using an external cooling unit, the working temperature can be lowered in relation to the room temperature (depending on the supply temperature). The cooler is connected to an external cooling unit (e.g. IKA KV 600) via the plug connection at the back of the appliance. The inlet and outlet connections are labelled accordingly at the back of the appliance. To connect the cooling pipes there are two hose connection pieces included. They can be connected to a hose with a 10mm interior diameter. The connectors are unlocked by coaxially positioning the unlocking lever and pressing slightly in the direction of the arrow. By positioning and light pressure in the direction of the plug, the connectors are locked/connected to the inlet/outlet plug connections on the housing.





Water is the only coolant that may be used (with antifreeze, e.g. ethylene glycol).

Permissible cooling agents - inlet temperature >3°C.

Observe the maximum permissible pressure of 1 bar! As a safeguard, we recommend using a pressure limiter (e.g. IKA C25). This is not necessary when using an IKA KV600.

Accumulated condensate is drained out of the cooler through the drain hose.

Attachments

The following attachments are offered as accessories:

AS 4000.1 universal attachment







AS 4000.3 bowl attachment



The attachments are affixed to the shaking table using the four clamping screws provided.

Load (standard values)

Load / kg	6	12	15	20
Max. speed / rpm	500	400	300	120

Assembly information for AS 4000.1



Error codes

An error is indicated by an acoustic signal and an error code is displayed.



Note:

During continuous operation, the load may slip, for example, resulting in the appliance becoming excessively unbalanced. To prevent this, there is a motion sensor built in which reduces the speed gradually once a critical limit has been reached.

When faults are not specified in the table, you switched the appliance off and again on. If faults cannot be eliminated directly, you must perform a RESET (see "Reset")! If the faults still cannot be eliminated, the appliance must be inspected by a technical service.

Error code	Description	Cause	Effect	Solution
Er 3	Temperature inside unit too high	 Permitted ambient temperature has been exceeded Ventilation slots or fan housing blocked 	Heating off	 Switch off the unit. Allow it to cool down and then switch on again. Clean ventilation slots or fan housing Observe maximum permissible ambient temperature
Er 4	Differanceberween setpoint and actual speeds is too large	Motor blocked or overloaded	Heating off	Reduce the torque load (load) Reduce the setpoint speed
Er 8	The calibration value of the temperature sensor is outside the limit value	Fault in calibration procedure Value was incorrectly stored to memory EPROM switching error	Heating off	Repeat the calibration procedure
Er 14	External temperature sensor, short-circuit	 Short-circuit at temperature sensor plug Short-circuit in connecting cable or on temperature sensor 	Heating off	Check the plug Substitude the temperature sensor
Er 16	External temperature sensor has exceeded the SAFE Temp	SAFE Temp is set at a temperature lower than the actual temperature on the external temperature sensor	Heating off	Allow the unit to cool Set the SAFE Temp at a higher temperature
Er 17	Temperature sensor - Incubation - room has exceeded the SAFE Temp	SAFE Temp is set at a temperature lower than the actual temperature on the external temperature sensor	Heating off	Allow the unit to cool Set the SAFE Temp at a higher temperature
Er 26	Difference between the internal control and safety temperature sensors too large	 Ventilation slots in incubation room blocked Radial-flow fan does not rotaded Fault in the control or safety temperature sensors 	Heating off	 Switch off the unit. Allow it to cool down and then switch on again. Check fan or ventilation slots and clean if necessary
Er 60	Power outage	Power outage during operation	Interruption of heating or shaking function	Delete the display by pressing the shift key

Error	Description	Cause	Effect	Solution
PC 1	In remote operation (PC) with watchdog function 1 enabled: No communication between PC and unit	 PC does not send data during the watchdog time The connection/cable to the PC is broken 	Heating off Motor off	 Switch off the unit. Allow it to cool down and then switch on again. Clean ventilation slots or fan housing Observe maximum permissible ambient temperature
PC 2	In remote operation (PC) with watchdog function 2 enabled: No communication between PC and unit	 PC does not send data during the watchdog time The connection/cable to the PC is broken 	The setpoint temperature is set to the WD safety temperature The setpoint speed is set to the WD safety speed	 Change the watchdog time Send data from the PC within the watchdog time Check the connector cable and plug

Interface and outputs

Configuration

The unit can be controlled from an external PC (using the dedicated software labworldsoft) via the RS 232 C serial interface fitted to the unit.

To increase safety when controlling the shaking unit from a PC, enable the watchdog function for monitoring the continuous serial data flow (see section watchdog function)

- The functions of the inteface lines between laboratory instrument and automation system are selected from the specfied signals of the EIA-standard RS 232 C, corresponding with DIN 66020 Part 1. The allotment of the bushing can be taken from illustration.
- For the electrical properties of the interface lines and for the allotment of the signal status, standard RS 232 C, corresponding with DIN 66259 Part 1 applies (see capture PC 2.1 cable).
- Transmission method:

Asynchronous signal transmission in start-stop-operation Fully Duplex

Mode of transmission:

Character format:

Character imaging acc. to data format DIN 66022 for start-stop-operation. 1 start bit; 7 character bits; 1 parity bit [(straight (even)]; 1 stop bit. 9600 bit/s Data communication from shaker to computer is only possible on demand of the computer

- Transmission speed:
- Access method:

Instruction syntax

Here applies the following:

- The instructions are generally sent from the processor (master) to the laboratory instrument (slave).
- The laboratory instrument exclusively sends on demand of the processor. Even error codes cannot be spontaneously communicated from the laboratory instrument to the processor (automatic system)
- Instructions and parameters as well as subsequent parameters are separated by at least one blank.

(Code: hex 0x20)

- Each individual instruction including parameters and data as well as each reply are terminated with CR LF (Code: hex 0x0D and 0x0A) and have a maximum lenght of 80 characters.
- The decimal separator in a floating point number is the point. (Code: hex 0x2E)

The above statements largely correspond with the recommendations of the NAMUR-Assocation (NAMUR-recommendations for the design of electric plug connections for the analog and digital signal transmission to labortory - MSR individual units. Rev. 1.1).

Overview of the NAMUR-instructions

Abbreviations:

- X,y = numbering parameter (integer number)
- m = variable value, integer
- n = value of variable, floating point number
- X = 1 Pt1000 medium temperature (external temperaturesensor)
- X = 2 temperature (incubations room)
- X = 3 safety temperature
- X = 4 speed
- X = 6 safety speed
- X = 50 Pt1000.60 medium temperature sensor offset in K

(-5.0 <= n <=+5.0)

X = 52 incubations room temperature sensor offset in K (-5.0 <= n <=+5.0)

NAMUR instuctions	Function
IN_NAME	Input description name
IN_PV_X X=1;2;3;4;	Reading the real value
IN_SOFTWARE	Input software ID number date, version
IN_SP_X X=1;2;3;4;6;12; 42;50;52;53;	Reading the set rated value
IN_TYPE	Input laboratory unit ID

NAMUR instuctions	Function
OUT_NAME name	Output description name. (Max. 10 characters, default: KS4000 ic)
OUT_SP_12@n	Setting the WD safety temperature with the echo of the set value
OUT_SP_42@n	Setting the WD safety speed with the echo of the set value
OUT_SP_X n X=1;2;4;50;52	Setting the rated value to n
OUT_WD1@m	Watchdog mode 1: When a WD1 event occurs, the heating and shaking functions are shutdown and message PC 1 is displayed. Set the watchdog time to m (201500) seconds, with echo of the watchdog time. This instruction starts the watchdog function and must be sent within the set watchdog time.
OUT_WD2@m	Watchdog mode 2: When a WD2 event occurs, the speed setpoint will be set to the WD safety setpoint speed and the temperature setpoint will be set to the WD safety setpoint temperature. The PC 2 warning is displayed. The WD2 event can be reset with OUT_WD2@0- resetting also blocks the watchdog function. Set the watchdog time to m (201500) secondes, with echo of the watchdog time. This command starts the watchdog function and must be sent within the set watchdog time.
RESET	Switching off the instrument function

NAMUR instuctions	Function
START_X X=1;2;4	Starting the instrument's (remote) function (Display additionally: PC)
STATUS	Display of status 15: mode of operation A 25: mode of operation B 35: mode of operation C 50: manual opration without fault 51: Automatic operation Start (without fault) 52: Automatic operation Start (without fault) <0: error code: (-1) -1: error 1 (see table) -31: error 31 -83: wrong parity -84: unknown instruction -85: wrong instruction sequence -86: invalid rated value -87: not sufficient storage space
STOP_X X=1;2;4	Switching off the instrument - (remote) function. Variables set with OUT_SP_X are maintained. Contains the instruction RMP_STOP. (Display additionally: PC)

"Watchdog" function, monitoring the serial data flow

The following applies to situations where the watchdog function is enabled (see Namur instructions). If no new transmissions of these commands from the PC take place within the preset watchdog time, the heating and shaking functions will be shutdown according to the watchdog mode selected or will be controlled using the preset setpoints. An operating system crash, a PC power failure or a fault in the connecting cable to the instrument can cause an interruption in data transmission.

"Watchdog"- Mode 1

If an interruption in data transmission occurs which is longer than the preset watchdog time, the heating and shaking functions will be shutdown and the error message PC 1 will be displayed.

"Watchdog"- Mode 2

If an interruption in data transmission occurs which is longer than the preset watchdog time, the speed setpoint value will be set to the WD safety speed setpoint and the temperature setpoint will be set to the WD safety temperature setpoint. The PC 2 warning message will be displayed.

Connections between shaking instrument and external devices

Cable PC 1.1 for connection to the 9-pin socket on the computer.



Maintenance and cleaning

The shaker KS 4000 i control and KS 4000 ic control is maintenace-free. It is subject only to the natural wear and tear of components and their statistical failure rate.

Examine in regular intervals the functionality and the correct attachment of the two gas-filled supports!

When ordering spare parts, please give the manufacturing number shown on the type plate, the machine type and the name of the spare part.

Please send in equipment for repair only after it has been cleaned and is free from any materials which may constitute a health hazard.

Use only cleansing agents which have been approved by IKA to clean IKA devices: water containing tenside / isopropyl alcohol.

- Wear the proper protective gloves during cleaning of the devices.
- Electrical devices may not be placed in the cleansing agent for the purpose of cleaning.
- Before using another than the recommended method for cleaning or decontamination, the user must ascertain with the manufacturer that this method does not destroy the instrument.

Collecting tray with drain hose (for picture see below)

(applies to KS4000 i control and KS4000 ic control)

In the event of glass breakage, leaking liquid is collected by the collecting tray below the shaking table and guided to the drain hose via a drain at the rear.



1. Remove drain hose from bracket

Cleaning of the collecting tray:

- four countersunk head screw at the top side of the shaking table loosen
- shaking table upward remove.



Cleaning the Plexiglas cover:

- Do not dry wipe.
- Do not use abrasive materials.

Clean dusty surfaces with warm water, detergent and a soft cloth.

For disinfecting, only use products prescribed by the manufacturer specially for use on Plexiglas.

Note: Isopropanol (2-propanol) can be used for cleaning or disinfection (bacteria and viruses).



2. Place drain hose in laboratory drain

Accessories

AS 4000.1	Universal attachment
AS 4000.2	Holding bracket attachment
AS 4000.3	Dish attachment
PC 1.1	Adapter

See more accessories on **www.ika.com**.

Technical data

Design voltage	VAC VAC	230±10% 115+10%
Design frequency	Hz	50/60
Heating power	W	1000
Input power	W	1120
Speed range	rpm	10 500
Heating temperature range	°C	RT +5 80
Temperature constancy	К	0.1
(200ml water at set		
point T=37°C, RT 25°C)		
Temperature sensor	К	≤±(0,15 + 0,002 x ITI)
PT1000.60 - variation		
DIN EN 60751 Kl.A		
Permitted duration of operation	%	100
Permitted ambient temperature	°C	+15 +32
Permitted relative humidity	%	80
Protection class acc. DIN EN 60529		IP 30
Protection class		
Overvoltage category		1
Contamination level		2
Operation at a terrestrial altitude	m	max. 2000 above sea level
Drive		Speed control
		asynchronous motor

Protection at overload Radius orit Shaking motion Max. load Dimensions (W x H x D) Weight (i control) Weight (ic control) Speed setting Dissolution of adjusting Speed display Max. speed deviation from idle Temperature setting Dissolution of adjusting Temperature display Time setting Time display	mm kg kg rpm rpm K	Temperature sensor in motorwinding 20 orbital 20 580 x 520 x 750 50 55 Button on front side 1 LED - Display ±5 Button on front side 0.1 LED - Display Button on front side LED - Display 1 999 hh:min/min:sec RS 232 C
KS 4000 ic control Temperature range (inlet T>3°C)	°C	12 80

Note: Complies to EN 61000-3-11 subject to conditional connection: $Zmax = 0.462 \ \Omega$. If necessary, consult your electricity supplier.

Subject to technical changes!

IKA

designed for scientists

IKA-Werke GmbH & Co KG

Janke & Kunkel-Straße 10, 79219 Staufen, Germany Phone: +49 7633 831-0, Fax: +49 7633 831-98 eMail: sales@ika.de

USA IKA Works, Inc.

Phone: +1 910 452-7059 eMail: usa@ika.net

CHINA

IKA Works Guangzhou Phone: +86 20 8222 6771 eMail: info@ika.cn

UNITED KINGDOM IKA England LTD.

Phone: +44 1865 986 162 eMail: sales.england@ika.com

KORFA IKA Korea I td

Phone: +82 2 2136 6800 eMail: sales-lab@ika.kr

POLAND

IKA Poland Sp. z o.o. Phone: +48 22 201 99 79 eMail: sales.poland@ika.com

VIFTNAM

IKA Vietnam Company Limited Phone: +84 28 38202142 eMail: sales.lab-vietnam@ika.com

BRA7II IKA Brazil

Phone: +55 19 3772 9600 eMail: sales@ika.net.br

JAPAN

IKA Japan K.K. Phone: +81 6 6730 6781

eMail: info_japan@ika.ne.jp

ΜΑΙ ΑΥSIA IKA Works (Asia) Sdn Bhd

Phone: +60 3 6099-5666 eMail: sales.lab@ika.my

INDIA

IKA India Private Limited Phone: +91 80 26253 900 eMail: info@ika.in

Discover and order the fascinating products of IKA online: www.ika.com







IKAworldwide /// #lookattheblue

